SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0863

Martedì 03.11.2026

Sommario:

♦ Videomessaggio “Prega con il Papa” per il mese di novembre

♦ Videomessaggio “Prega con il Papa” per il mese di novembre

Video in lingua inglese

Video in lingua italiana

Video in lingua spagnola

Pubblichiamo di seguito il testo del Videomessaggio “Prega con il Papa” con l’intenzione di preghiera per il mese di novembre - diffusa attraverso la campagna *Pray with Pope*, iniziativa del *Pope’s Worldwide Prayer Network* - sul tema: *Per il buon uso della ricchezza.*

Video in lingua inglese

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.

Lord of life, all we have comes from You:

the fertile land, the talents we’ve received,

the effort of those who came before us.

Nothing is ours alone — everything is a shared gift.

But so often, Lord, we let the wealth we seek or attain

harden our hearts, lock us in selfishness,

and make us forget the most vulnerable.

Forgive us for storing up instead of sharing,

for using goods as power rather than as service.

You remind us that true wealth

is not found in what we keep,

but in what we give with love.

A heart detached from possessions transforms the world:

it opens paths of justice, tears down walls of indifference,

and sows hope among the poor.

We ask you, Lord, that your Spirit teach us to use what we have —
money, time, talents, opportunities — as instruments of fraternity.
May each economic, family, or community decision
spring from a free heart,
able to recognize that every good is meant for all,
and that only by sharing we build the future.

Make us witnesses of a wealth

transformed into service and mercy,

so that our lives, united to the lives of others,

may be a sign of your Kingdom of justice and peace.

Amen.

[01597-EN.01] [Original text: English]

Video in lingua italiana

Nel nome del Padre e del Figlio e dello Spirito Santo. Amen.

Signore della vita,

tutto ciò che abbiamo viene da Te:

la terra fertile, i talenti ricevuti,

l’impegno di coloro che ci hanno preceduto.

Nulla è solo nostro, tutto è dono condiviso.

Ma tante volte, Signore, lasciamo che la ricchezza desiderata o raggiunta

indurisca il nostro cuore, ci rinchiuda nell’egoismo

e ci faccia dimenticare i più fragili.

Perdonaci per aver accumulato anziché condividere,

per aver usato i beni come potere e non come servizio.

Tu ci ricordi che la vera ricchezza

non sta in ciò che conserviamo,

ma in ciò che doniamo con amore.

Un cuore libero trasforma il mondo:

apre sentieri di giustizia, abbatte muri di indifferenza,

semina speranza tra i poveri.

Ti chiediamo, Signore, che il tuo Spirito ci insegni a usare ciò che abbiamo

— denaro, tempo, talenti, opportunità — come strumenti di fraternità.

Che ogni decisione economica, familiare o comunitaria

nasca da un cuore libero,

capace di riconoscere che ogni bene è comune,

perché solo condividendo possiamo costruire il futuro.

Rendici testimoni di una ricchezza

trasformata in servizio e misericordia,

perché la nostra vita, unita a quella degli altri,

sia segno del tuo Regno di giustizia e di pace.

Amen.

[01597-IT.01] [Testo originale: Inglese]

Video in lingua spagnola

En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo. Amén.

Señor de la vida,

todo lo que tenemos viene de Ti:

la tierra fértil, los talentos recibidos,

el esfuerzo de quienes nos precedieron.

Nada es solo nuestro, todo es don compartido.

Pero tantas veces, Señor, dejamos que la riqueza deseada o alcanzada

endurezca nuestro corazón, nos encierre en el egoísmo

y nos haga olvidar a los más frágiles.

Perdónanos por acumular en lugar de compartir,

por usar los bienes como poder y no como servicio.

Tú nos recuerdas que la verdadera riqueza

no está en lo que guardamos,

sino en lo que entregamos con amor.

Un corazón desprendido transforma el mundo:

abre caminos de justicia, derriba muros de indiferencia,

siembra esperanza entre los pobres.

Te pedimos, Señor, que tu Espíritu nos enseñe a usar lo que tenemos

—dinero, tiempo, talentos, oportunidades— como instrumentos de fraternidad.

Que cada decisión económica, familiar o comunitaria

nazca de un corazón libre,

capaz de reconocer que todo bien es común,

y que solo compartiendo construimos futuro.

Haznos testigos de una riqueza

convertida en servicio y misericordia,

para que nuestra vida, unida a la de los demás,

sea signo de tu Reino de justicia y paz.

Amén.

[01597-ES.01] [Testo originale: Inglés]

[B0863-XX.02]